



## Соглашение о студенческом обмене

между

### Томским государственным университетом (ТГУ) и Национальным технологическим университетом Тайбэя (Тайбэй Тек)

#### 1. Введение

Целью настоящего Соглашения об общеуниверситетской программе обмена студентами (далее сокращенно «Соглашение») является организация программы обмена студентами и аспирантами между Томским государственным университетом (далее ТГУ) и Национальным технологическим университетом Тайбэя (далее ТайбэйТек).

#### 2. Количество студентов по обмену

Университеты договариваются об обмене максимум пятью (5) студентами в семестр. Число студентов может быть изменено по взаимному соглашению до конца января каждого года.

#### 3. Подача заявок, процесс отбора и программа обучения

- 1) Направляющее учебное заведение будет отбирать заявки своих студентов, и рекомендовать принимающему университету отобранных участников. Принимающий университет должен получить список кандидатов, по крайней мере, за 4 месяца до начала периода обмена.
- 2) По завершении периода обмена принимающий университет должен предоставить направляющему университету справки об обучении всех участников обмена.
- 3) Во время пребывания в принимающем университете студенты по обмену будут изучать курсы, одобренные направляющим университетом. Будет подготовлено соглашение об обучении, в котором будут содержаться подробные сведения о программе обучения студента в принимающем университете. Соглашение об обучении составляется и подписывается тремя участвующими сторонами (студентом, направляющим университетом, принимающим университетом) до начала обменного периода.
- 4) Принимающий университет будет оценивать успеваемость студентов по обмену с использованием тех же критериев, которые используются для всех студентов, обучающихся в принимающем университете.
- 5) принимающий университет предоставит учащимся по обмену студенческие услуги, доступные всем студентам, обучающимся в принимающем университете.

ПЕРЕВОД ВЕРЕН  
ПЕРЕВОДЧИК УМС ТГУ  
РЯБИКИНА А.С.

б) До отъезда студента направляющий университет предоставит ему всю необходимую информацию о принимающем университете. Принимающий университет обеспечит направляющий университет необходимыми для этого материалами

#### 4. Регистрация и администрирование

1) Обучающийся, участвующий в программе обмена, будет зарегистрирован как студент, не получающий степени и не получающий диплом о высшем образовании, на время обучения в принимающем университете. Настоящее Соглашение не предусматривает возможности получения студентами по обмену степени или диплома в принимающем университете.

2) Соответствующий отдел в принимающем университете организует программу ориентации для студентов по обмену.

3) Принимающий университет уведомляет направляющий университет о результатах обучения студента по обмену по окончании периода обучения. Направляющий университет должен определить количество кредитов, которые должен получить его студент по обмену за модули / курсы, изученные за время обучения в принимающем университете.

4) Каждый университет назначает координатора программы студенческого обмена. Соответствующие должностные лица обоих университетов-партнеров перечислены в Приложении 1.

#### 5. Оплата обучения

Каждый студент по обмену регистрируется (зачисляется) и оплачивает обучение в направляющем университете. Студенты по обмену будут зарегистрированы (зачислены) в принимающем университете на согласованный период обучения, принимающий университет не взимает со студентов по обмену плату за обучение за этот период.

#### 6. Обязательства студента

✓ 1) Студенты по обмену самостоятельно несут ответственность за поиск места проживания. Тем не менее, принимающий университет будет содействовать обучающимся, участвующим в обмене, в поиске места проживания на период обмена при условии, что студент подал все необходимые для участия в программе документы.

2) Приобретение медицинского страхования на период обмена является ответственностью студента.

3) Участвуя в программе обмена в принимающем учреждении, студент по обмену будет нести ответственность за расходы на проезд в страну пребывания и из страны пребывания, проживание в принимающей стране, личные расходы и расходы по найму жилья, самостоятельно оплачивать книги, оборудование, расходные материалы, медицинское страхование, госпитализацию и другие непредвиденные расходы, включая любые затраты



возмещение ущерба, нанесенного в период обучения за рубежом. Принимающее учреждение не несет никакой ответственности за предоставление средств студенту по обмену для каких-либо целей.

#### 7. Срок действия Договора

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания и действительно в течение пяти лет. Соглашение будет продлено на следующий пятилетний период автоматически, если один из партнеров не уведомит о прекращении действия данного Соглашения не позднее, чем за шесть месяцев до истечения срока действия. Условия настоящего Соглашения могут быть изменены в любое время при условии взаимного письменного согласия обеих сторон.

Настоящий Договор составлен в 4-х экземплярах: 2 на русском и 2 на английском языке. Все 4 экземпляра имеют одинаковую юридическую силу.

Ректор Томского государственного  
университета  
**Профессор Эдуард Владимирович  
Галажинский**

И.о. Президента Национального  
технологического университета Тайбэя  
**Профессор Венлунг Ли**

Дата:

Дата:

ПЕРЕВОД ВЕРЕН  
ПЕРЕВОДЧИК УМС ТГУ  
РЯБИКИНА А.С.

## Приложение 1

### Ответственные за организацию программы студенческого обмена

<u>Томский государственный университет</u>	<b>Вид деятельности</b>	<u>Национальный технологический университет Тайбэя</u>
Центр совместных образовательных программ, заместитель директора Полина Шарьпина <a href="mailto:sharypinapolina@gmail.com">sharypinapolina@gmail.com</a> +7 (3822) 52-63-59	<b>Управление программой студенческого обмена</b>	Программы студенческого обмена, Менеджер программы Лио Лин <a href="mailto:liolin@ntut.edu.tw">liolin@ntut.edu.tw</a> +886-2-2771 2171 ext.6505 Международный отдел
Центр совместных образовательных программ, заместитель директора Полина Шарьпина <a href="mailto:sharypinapolina@gmail.com">sharypinapolina@gmail.com</a> +7 (3822) 52-63-59	<b>Подача заявок и регистрация</b>	Программы студенческого обмена, Менеджер программы Лио Лин <a href="mailto:liolin@ntut.edu.tw">liolin@ntut.edu.tw</a> +886-2-2771 2171 ext.6505 Международный отдел
Центр совместных образовательных программ	<b>Академическое сопровождение</b>	Международный отдел
Центр сопровождения иностранных студентов, директор Лидия Жулёва <a href="mailto:studentcenter.tsu@mail.ru">studentcenter.tsu@mail.ru</a> + 7 (3822) 78-56-06	<b>Проживание</b>	Менеджер по заселению <b>Джессика Хуанг</b> <a href="mailto:jessica135246@ntut.edu.tw">jessica135246@ntut.edu.tw</a> +886-2-2771 2171 ext.1282 Международный отдел
Центр сопровождения иностранных студентов	<b>Сопровождение студентов</b>	Международный отдел